

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Je commence par le nom de Allah – Dieu –,
Ar-Rahman – Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes à
toutes les créatures dans le bas monde mais aux seuls croyants dans l’au-delà –,
Ar-Rahim – Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes aux croyants –*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

*La louange est à Dieu le Seigneur des mondes,
وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ
Que l’honneur et l’élévation en degrés, ainsi que
la préservation de sa communauté de ce qu’il craint pour elle,
soient accordés à notre maître Mouhammad le Messager de Dieu.*

Khoutbah n°1 354

Le vendredi 5 septembre 2025 correspondant au 13 rabi'ouni l-'Awwal 1447 de l'Hégire

Pourquoi célébrons-nous la Naissance du Prophète ?

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله

***Al-hamdou lil-Lah¹ was-salatou was-salamou ^ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;
ya 'ayyouha l-ladhina 'amanou t-taqou l-Lah.***

La louange est à Dieu, nous Le louons, nous recherchons Son aide, nous recherchons Sa bonne guidée, nous Le remercions, nous demandons à Dieu qu’Il nous préserve du mal de nos âmes et de nos mauvaises œuvres. Celui que Dieu guide, c’est lui le bien guidé, et celui que Dieu égare, nul ne peut le guider. Je témoigne qu’il n’est de dieu que Dieu, Lui seul n’a pas d’associé ni de semblable, ni de localisation, ni de direction, ni d’endroit. Il n’a pas d’aspect, ni d’image, ni de forme, Lui Qui n’a pas de corps, ni de physique, ni de couleur, Qui est exempt d’équivalent, de correspondant et de limite. Gloire à Lui Qui est exempt d’imperfection, rien n’est tel que Lui et Il est Celui Qui entend, Celui Qui voit. Et je témoigne que notre maître et notre bien-aimé, notre éminence et notre guide, la cause de notre joie, *Mouhammad*, est Son esclave et Son messager, Son élu et celui qui est voué à Son adoration, que Dieu lui accorde davantage d’honneur et d’élévation en degrés, ainsi qu’à sa famille et à ses compagnons bons et purs.

Esclaves de Dieu, je vous recommande ainsi qu’à moi-même de faire preuve de piété à l’égard de *Allah Al-‘Aliyy Al-‘Adhim*, Lui Qui dit dans Son Livre honoré :

¹ Il s’agit des piliers selon *Ach-Chafi’iyy* pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾﴾

(yā ‘ayyouha l-ladhīna ‘āmanou t-taqou l-Laha waqoulou qawlan sadīda youslih lakoum ‘a‘malakoum wayaghfir lakoum dhounoubakoum waman youṭi‘i l-Laha waraṣoulahou faqad faza fawzan ‘adhima) [sourate Al-‘Aḥzab verset 70-71] ce qui signifie : « **Ô vous qui avez la foi, faites preuve de piété à l’égard de Dieu et dites des paroles justes. Il vous corrigera vos actes et vous pardonnera vos péchés. Si quelqu’un obéit à Dieu et à Son Messenger, il obtiendra certes une grande réussite.** »

Mes frères de foi, quelle parole juste aurons-nous le bonheur de dire aujourd’hui au sujet du *Mawlid* du Bien-aimé, notre maître *Mouhammad* ?

Ô Messenger de Dieu, toi qui es l’Honorable entre tous honoré... le Prophète entre tous glorifié... le Bien-aimé entre tous ennobli !... Toi qui possèdes le grand mérite sur ta communauté ! Toi qui as préféré invoquer en faveur de ta communauté lorsque ton Seigneur t’a accordé une invocation exaucée ! En effet tu as dit :

((لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ فَتَعَجَّلْ كُلُّ نَبِيٍّ دَعْوَتَهُ))

(likoulli nabiyyin da‘watoun moustajabatoun fata‘ajjala koullou nabiyyin da‘watah) ce qui signifie : « **Chaque prophète bénéficie d’une invocation particulière qui est exaucée, et chacun d’eux s’est dépêché de la faire.** » Mais toi tu l’as réservée en tant qu’intercession en faveur de ta communauté, car tu as dit :

((وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))

(wa‘inni khtaba’tou da‘wati chafa‘atan lahoun yawma l-qiyamah) [rapporté par Mouslim] ce qui signifie : « **et moi je l’ai réservée pour ma communauté en tant qu’intercession en leur faveur au Jour du jugement.** » Et ceci est une miséricorde de ta part envers eux, tu es comme ton Seigneur t’a décrit dans Son Livre :

﴿بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٨﴾﴾

(bil-mou‘minīna ra‘oufoun rahim) [sourate At-Tawbah verset 128] ce qui signifie : « **Plein de compassion et de miséricorde envers les croyants.** »

Tu es celui à qui il sera dit au Jour du jugement :

((يَا مُحَمَّدُ سَلْ تُعْطَ وَاشْفَعْ تُشَفَّعَ))

(yā Mouhammad sal tou‘ta wachfa‘ touchaffa‘) ce qui signifie : « **Ô Mouhammad, demande et il te sera accordé ; intercède et ton intercession sera acceptée.** »

Tu es celui qui dira :

((أَيُّ رَبِّ أُمَّتِي أُمَّتِي))

(‘ay Rabbi ‘oummati ‘oummati) ce qui signifie : « **Ô Mon Seigneur ! Ma communauté ! Ma communauté !** »

Tu es celui qui a guidé vers le bien, que Dieu te rétribue pour ton œuvre en faveur de cette communauté de la meilleure des rétributions.

Ô toi Prophète de Dieu, toi le Guide, l'Enseignant, durant le mois de ta naissance, nous nous rappelons ton éminence et ton mérite, ton excellent comportement et tes efforts, la description de ta beauté et ta générosité envers nous, ô Prophète de Dieu.

Ô Prophète de Dieu, quand ceux qui font ton éloge te louent et quand ceux qui font des évocations évoquent ton nom, le chagrin nous emporte, comme si tout notre être s'écriait : « *Si seulement je pouvais avoir l'honneur de te rencontrer, de bénéficier ne serait-ce que d'un seul regard de ta part dans le rêve !* », tout comme notre maître *Bilal Al-Habachiyy* en a eu la grâce, lui qui avait déjà eu l'honneur d'être en ta présence et de te voir à l'état d'éveil. Et pourtant, quand il t'a vu dans le rêve et qu'il a contemplé ton illustre visage, il s'est éveillé de son sommeil cette nuit-là ; les sentiments d'amour et de nostalgie ont enflammé en lui une fièvre passionnelle qui l'a poussé à venir à toi ; il s'est alors empressé, progressant nuit et jour pour parvenir à Médine la Magnifique et se tenir là, sur le pas de ta porte, les larmes s'écoulant de ses yeux... Mais ses larmes pouvaient-elles apaiser la brûlure de son cœur ? Non !... Non, loin de là !... *Bilal Al-Habachiyy* est celui qui a dit avant de mourir :

((غَدًا نَلْقَى الْأَجَبَةَ مُحَمَّدًا وَصَحْبَهُ))

(ghadan nalqa l-'ahibbata Mouhammadan waṣahbah) ce qui signifie : « **Demain nous retrouverons les bien-aimés, Mouhammad et ses compagnons !** » Oui, demain aura lieu la rencontre avec *Mouhammad* au Jour de la rétribution !

C'est pour tout cela, et pour beaucoup, beaucoup d'autres raisons que nous t'aimons, ô Messager de Dieu, ô Bien-aimé de Dieu ! C'est pour cela que nous enseignons aujourd'hui à nos enfants comment ils fêteront le jour de ta naissance.

Alors pourquoi commémorons-nous ce jour béni pour notre communauté ?

Nous savons que tu es le maître de ceux qui remercient ton Seigneur. Tu es celui qui Le remercie d'une façon parfaite, et tu enseignes, par ton remerciement, comment il convient que chaque croyant remercie son Seigneur. Tu jeûnais le jour dans lequel tu étais né, et lorsqu'on t'avait interrogé au sujet du jeûne du lundi, tu as dit :

((ذَاكَ يَوْمٌ وُلِدْتُ فِيهِ وَأُنْزِلَ عَلَيَّ فِيهِ))

(dhaka yawmoun woulditou fihi wa'ounzila 'alayya fih) [rapporté par *Ahmad* et par *Al-Bayhaqiyy* dans *Ad-Dala'il*] ce qui signifie : « **C'est un jour dans lequel je suis né et dans lequel la révélation a commencé à descendre sur moi.** »

Et tu es le maître de ceux qui font preuve de modestie. Ta modestie est évoquée en ce jour de commémoration de ta naissance. Tu es celui qui ne manquait pas de tenir compagnie aux nécessiteux, de manger avec eux et d'aller chez eux leur rendre visite. Mon maître, toi qui as le comportement éminent, toi le bien-aimé des croyants, tu as dit :

((لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ))

(*la you'minou 'ahadoukoum hatta 'akouna 'ahabba 'ilayhi min walidihi wawaladihi wan-naçi 'ajma'in*) [rapporté par *Al-Boukhariyy*] ce qui signifie : « **Aucun d'entre vous n'atteindra un degré de foi complète tant qu'il ne m'aimera pas plus encore que son père, son enfant et l'ensemble des gens.** »

Nous voyons dans l'organisation du *Mawlid*, une cause pour diffuser cet amour chez les gens de tous âges, pour qu'ils s'attachent à ta personne... à ta beauté... à tes qualités... à ton apparence... à ta parole... à tes actes... toi qui possèdes de toutes les créatures le rang le plus élevé ! Nous comptons cette commémoration comme l'une des meilleures façons de manifester cet amour envers celui qui est venu pour sauver les gens de l'obscurantisme et de l'adoration d'autre que Dieu, pour finalement n'adorer que *Allah ta'ala* Lui seul.

Il y a également dans l'organisation du *Mawlid*, un rappel d'autres sujets encore, comme de perpétuer ton nom... ton ascendance... ton origine arabe... ainsi que le nom de tes enfants ! Sinon, pourquoi aurais-tu dit :

((أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَنَا أَحْمَدُ وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِي الْكُفْرَ وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى قَدَمِي وَأَنَا الْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ أَحَدٌ))

(*'ana Mouhammadoun wa'ana 'Ahmadou wa'ana l-Mahi l-ladhi yamhou l-Lahou biya l-koufra wa'ana l-Hachirou l-ladhi youhcharou n-naçou 'ala qadamî wa'ana l-'Aqibou l-ladhi layça ba'dahou 'ahad*) [rapporté par *Al-Boukhariyy* et *Muslim*] ce qui signifie : « **Je suis Mouhammad. Et je suis Ahmad. Et je suis Al-Mahi celui par qui Dieu efface la mécréance. Et je suis Al-Hachir celui à la suite duquel les gens seront rassemblés. Et je suis Al-'Aqib celui après qui il n'y aura plus d'autre prophète.** »

Le Prophète de la miséricorde, c'est toi... Le Prophète du repentir, c'est toi... Et tu es *Abou l-Qaçim*... *Abou z-Zahra'*... Ô Messager de Dieu !

À l'occasion du *Mawlid*, nous apprenons, nous enseignons et nous rappelons que tu es le Meilleur des gens, ô mon maître, ô Messager de Dieu ! Sinon, pourquoi aurais-tu dit :

((إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى كِنَانَةَ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ وَاصْطَفَى قُرَيْشًا مِنْ كِنَانَةَ وَاصْطَفَى مِنْ قُرَيْشٍ بَنِي هَاشِمٍ وَاصْطَفَانِي مِنْ بَنِي هَاشِمٍ))

(*'inna l-Laha stafa Kinanata min waladi Isma'il wa stafa Qouraychan min Kinanah, wa stafa min Qouraychin bani Hachim, wa stafani min bani Hachim*) [rapporté par *Muslim*] ce qui signifie : « **Certes, Dieu a élu Kinanah parmi les descendants de 'Isma'il et Il a élu Qouraych parmi les descendants de Kinanah. Il a élu les descendants de Hachim parmi Qouraych et Il m'a élu parmi les descendants de Hachim.** » N'est-ce pas afin que nous sachions ton degré, ta noblesse et qu'augmente ainsi l'amour que nous te portons et la glorification que nous te devons !? Afin que nous soyons ceux qui suivent le mieux tes ordres et ta voie !?

À l'occasion du *Mawlid*, nous apprenons et nous enseignons ce qui est parvenu au sujet de ta naissance et de ta description, surtout la description grâce à laquelle, si l'on te voit en rêve tel que tu es décrit, on a la bonne nouvelle de franchir *As-Sirat* – le Pont – pour entrer au Paradis, par la volonté de *Allah ta'ala*. Tu es celui qui a dit :

((مَنْ رَأَانِي فِي الْمَنَامِ فَسَيَرَانِي فِي الْيَقَظَةِ))

(*man ra'ani fi l-manami façayarani fi l-yaqadhah*) [rapporté par *Al-Boukhariyy* et *Mouslim*] ce qui signifie :
« **Qui me voit dans le rêve me verra à l'état d'éveil.** »

À l'occasion du *Mawlid*, nous faisons le récit de ta biographie honorée et nous y rappelons que tu as été élevé orphelin. Ainsi, le fait d'être orphelin n'empêchera jamais personne d'améliorer son caractère, en prenant exemple sur ton comportement d'excellence et sur tes bonnes manières, de sorte que son âme et son cœur puissent s'attendrir.

En faisant le récit de ta biographie, nous apprenons de ta pratique du commerce, comment les bénédictions se sont manifestées grâce à ta véracité. De sorte que pourront suivre ton exemple tous ceux qui veulent emprunter le chemin de droiture, tous ceux qui veulent œuvrer dans le licite, tous ceux qui ont l'ambition d'obtenir des bénédictions, quitte à se contenter de revenus plus modestes.

En faisant le récit de ta biographie, ceux qui appellent à la voie agréée par Dieu apprennent les différentes étapes de l'appel à la religion que Dieu agréa. Ils apprennent que tu as commencé seul à appeler à l'Islam jusqu'à ce qu'il se propage dans toutes les régions de la péninsule arabique ; et comment après toi *'alayka s-salatou was-salam*, tes compagnons illustres ont maintenu haut la bannière, jusqu'à faire parvenir cette religion aux orientes et aux occidents de la terre. Ainsi Dieu dit :

﴿ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ۖ ﴾

(*'inna fatahna laka fathan moubina*) [sourate *Al-Fath* verset 1] ce qui signifie : « **Nous t'avons accordé une conquête éclatante.** »

Dans le récit de ta biographie, il y a un enseignement pour ta communauté, pour qu'elle s'attache à tes bons caractères, puisque c'est toi qui as dit :

((إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ))

(*'innama bou'ithtou li'outammima makarima l-'akhlaq*) [rapporté par *Al-Bazzar* et par *Al-Bayhaqiyy*] ce qui signifie que les comportements d'excellence sont éminemment importants en Islam.

En faisant le récit de ta biographie, nous avons connaissance que ce bas monde dans lequel nous vivons ne sera éternel pour personne, et qu'il ne convient pas de s'entretuer pour se l'accaparer. Tu es celui qui dormais à même le sol, sur des nattes, qui liais une pierre contre ton ventre tellement la faim te tenaillait, et tu es celui qui a dit :

((اِرْزُهْدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ اللَّهُ وَارْزُهْدْ فِيمَا فِي أَيْدِي النَّاسِ يُحِبَّكَ النَّاسُ))

(*'izhad fi d-dounya youhibbaka l-Lahou wazhad fima fi 'aydi n-nasi youhibbaka n-nas*) ce qui signifie :
« **Détache-toi des passions de ce bas monde, Dieu t'agréera ; et détache-toi de ce que les gens possèdent, les gens t'aimeront.** »

Dans le récit de ta vie, il y a un enseignement pour la communauté, à savoir comment doit se faire l'attachement à la religion et comment doit se réaliser la marche sur ta voie. En effet, tu es celui qui a dit :

((الْمُتَمَسِّكُ بِسُنَّتِي – أَيْ شَرِيعَتِي مِنَ الْعَقِيدَةِ وَالْأَحْكَامِ – عِنْدَ فَسَادِ أُمَّتِي لَهُ أَجْرُ شَهِيدٍ))

(al-moutamassikou bi-sounnati ^inda faṣādi ‘oummati lahou ‘ajrou chahid) [rapporté par At-Tabaraniyy] ce qui signifie : « **Celui qui s’attachera à ma voie – c’est-à-dire à ma chari’ah, à ce qu’elle comporte comme croyances et comme jugements pratiques – lorsque le mal se propagera au sein de ma communauté, aura la récompense d’un martyr.** »

Nous célébrons la commémoration de la naissance du Messenger de Dieu ﷺ pour toutes ces raisons-là... et pour beaucoup, beaucoup d’autres avantages encore, en cette occasion traversée des bouffées évanescences de ton parfum... Sans compter tout le bien et la bienfaisance qui se produisent ce jour-là... les dons de nourriture aux pauvres et aux miséreux... le fait que les gens écoutent les chants d’éloges du Prophète ﷺ... leurs cœurs emplis d’amour pour Mouhammad !

Ainsi, des mélodies pures et touchantes sont entonnées par les chants de ceux qui sont épris d’amour pour le Prophète Mouhammad, l’esprit emporté par l’admiration qu’ils lui portent, ils invoquent Dieu pour qu’Il l’augmente en honneur et en degrés et qu’Il l’apaise quant au sort de sa communauté, œuvrant ainsi conformément à l’ordre de Dieu :

﴿ صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴾

(sallou ^alayhi was-sallimou taslimā) [sourate Al-‘Ahzab verset 56] ce qui signifie : « **Faites des invocations d’élévation en degrés en sa faveur et demandez la préservation de sa communauté de ce qu’il craint pour elle.** »

Mes frères de foi, si le Mawlid ne comportait que le fait d’humilier le chaytan et de réjouir les musulmans – les gens qui ont la foi –, cela serait amplement suffisant.

Alors que dire, maintenant que nous avons entrevu une once de ses bienfaits parmi tout un océan ?

Ayant tenu mes propos, je demande que Dieu me pardonne ainsi qu’à vous-mêmes.

Second Discours² :

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات

Al-hamdou lil-Lahi was-salatou was-salamou ^ala sayyidina Mouhammadin raṣouli l-Lah ;

ya ‘ayyouha l-ladhina ‘amanou t-tagou l-Lah.

Allahoumma ghfir lil-mou’minina wal-mou’minat.

² Il s’agit des piliers selon Ach-Chafi’iyy pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.